

## มคอ. 3 รายละเอียดของรายวิชา (Course Specification)

รหัสวิชา1415103 ภาษาจีนเพื่อธุรกิจ  
(Beginning Chinese I)

รายวิชานี้เป็นส่วนหนึ่งของหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต  
สาขาวิชาภาษาจีนและการสื่อสาร หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2555  
คณะศิลปศาสตร์ วิทยาลัยชุมชนมุกดาหาร

## รายละเอียดของรายวิชา Course Specification

ชื่อสถาบันอุดมศึกษา : วิทยาลัยชุมชนมุกดาหาร  
 คณะ/วิทยาเขต/ภาควิชา : คณะศิลปศาสตร์/อุบลราชธานี/สาขาวิชาภาษาจีน  
 และการสื่อสาร

### หมวดที่ 1 ข้อมูลทั่วไป

1. รหัสและชื่อรายวิชา: 1415103 ภาษาจีนเพื่อธุรกิจ  
(Beginning Chinese I)
2. จำนวนหน่วยกิต: 5 หน่วยกิต (4-2-9)
3. หลักสูตรและประเภทของรายวิชา:  
เป็นรายวิชาในหมวดวิชาเฉพาะ กลุ่มวิชาเอกบังคับ ในหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาจีน  
และการสื่อสาร
4. อาจารย์ผู้รับผิดชอบรายวิชาและอาจารย์ผู้สอน:  
4.1 อาจารย์ผู้รับผิดชอบรายวิชา  
รายวิชานี้มีอาจารย์ผู้สอน 2 ท่าน คือ

|   |                   |                 |                   |                              |                 |
|---|-------------------|-----------------|-------------------|------------------------------|-----------------|
| อ. ประภาพร แก้วอมตวงศ์                          |                   |                 |                   |                              |                 |
| ➤ ห้องพัก ตึกLA 408/3 คณะศิลปศาสตร์             |                   |                 |                   |                              |                 |
| เบอร์โทรภายใน 5503 E-mail: jinzhiploy@gmail.com |                   |                 |                   |                              |                 |
| 1415 103  | ภาษาจีนเบื้องต้น1 | 3(4-2-9) กลุ่ม1 | อ.13.00-16.00 น.  | <del>พ. 13.00-16.00 น.</del> | CLB4204         |
| 1415 101  | ภาษาจีน1          | 3(3-2-5) กลุ่ม2 | อ. 15.00-17.00 น. | ศ. 09.00-12.00 น.            | ILC210, ILC302  |
| 1415 102  | ภาษาจีน2          | 3(3-2-5) กลุ่ม1 | พ.13.00-16.00 น.  | ศ. 13.00-16.00 น.            | CLB5105, ILC306 |
| 1415 201  | ภาษาจีน3          | 3(2-2-5) กลุ่ม1 | อ.09.00-11.00 น.  | พ. 09.00-11.00 น.            | ILC302          |

|   |                     |                |                      |                        |        |
|---|---------------------|----------------|----------------------|------------------------|--------|
| อ. Zhang Yingchun   |                     |                |                      |                        |        |
| ➤ ห้องพัก ตึกLA 408/3 คณะศิลปศาสตร์ เบอร์โทรภายใน 5503                        |                     |                |                      |                        |        |
| 1415 103  | Beginning Chinese I | 2(4-2-9) sec.1 | Tue.13.00-16.00 pm.  | Thurs. 13.00-16.00 pm. | ILC207 |
| ➤ ผู้ประสานงานรายวิชา อ.ประภาพร แก้วอมตวงศ์ ห้องพัก ตึกLA 408/3 คณะศิลปศาสตร์ |                     |                |                      |                        |        |
| 1415 432  | Classical Chinese I | 3(3-0-6) sec.1 | Mon. 13.00-16.00 pm. |                        | ILC209 |
| ➤ ผู้ประสานงานรายวิชา อ.วสุ นิมิตโสภณ ห้องพัก ตึกILC 312 คณะศิลปศาสตร์        |                     |                |                      |                        |        |

|  |                               |                |
|--|-------------------------------|----------------|
| 1415 461 History of Chinese Literature 3(3-0-6) sec.1                            | Wed.09.00-12.00 am.           | ILC306         |
| ➤ ผู้ประสานงานรายวิชา อ.ประภาพร แก้วอมตวงศ์ ห้องพัก ตึกLA 408/3 คณะศิลปศาสตร์    |                               |                |
| 1415 301 Advanced Chinese I 3(2-2-5) sec.1                                       | Thurs. & Fri. 08.00-10.00 am. | ILC304,ILC307  |
| ➤ ผู้ประสานงานรายวิชา ผศ.เมษม สอดส่องกฤษ ห้องพัก ตึกLA 402/1 คณะศิลปศาสตร์       |                               |                |
| 1415 221 Chinese writing I 3(2-2-5) sec.1  | Tue. & Wed. 13.00-15.00 am.   | ILC303,CLB4101 |
| ➤ ผู้ประสานงานรายวิชา อ.ณัฐพัชร์ เตชะรุ่งไพศาล ห้องพัก ตึกLA 408/3 คณะศิลปศาสตร์ |                               |                |

5. ภาคการศึกษา/ชั้นปีที่เรียน : ภาคการศึกษาต้น ชั้นปีที่ 1
6. รายวิชาที่ต้องเรียนมาก่อน : ไม่มี
7. รายวิชาที่ต้องเรียนควบคู่กัน : ไม่มี
8. สถานที่เรียน : คณะศิลปศาสตร์ วิทยาลัยชุมชนมุกดาหาร
9. วันที่จัดทำหรือปรับปรุงรายละเอียดของรายวิชาครั้งล่าสุด: ปรับปรุงรายละเอียดของรายวิชาครั้งล่าสุด ณ วันที่ 9 พฤษภาคม 2555

## หมวดที่ 2 จุดมุ่งหมายและวัตถุประสงค์

1. วัตถุประสงค์ของรายวิชา: เมื่อนักศึกษาเรียนรายวิชานี้แล้ว นักศึกษามีสมรรถนะที่ต้องการในด้านต่างๆ ดังนี้
  - 1.1 ด้านจิตพิสัย นักศึกษาสามารถนำคำศัพท์และไวยากรณ์ที่ปรากฏในบทเรียนไปประยุกต์ใช้ในชีวิตประจำวันได้
  - 1.2 ด้านพุทธิพิสัย นักศึกษามีความรู้ในด้านสัทอักษรภาษาจีน และมีความเข้าใจในโครงสร้างรูปประโยคพื้นฐานภาษาจีน
  - 1.3 ด้านทักษะพิสัย นักศึกษามีทักษะเบื้องต้นในการฟัง พูด อ่าน เขียนภาษาจีนได้
2. วัตถุประสงค์ในการพัฒนา/ปรับปรุงรายวิชา: เพื่อให้ตรงตามกรอบมาตรฐานระดับอุดมศึกษาตามที่สำนักงานคณะกรรมการอุดมศึกษาแห่งชาติกำหนด

## หมวดที่ 3 ลักษณะและการดำเนินการ

### 1. คำอธิบายรายวิชา

การฝึกออกเสียงภาษาจีนกลางโดยใช้สัทอักษรระบบHanyu pinyin เน้นการฝึกทักษะฟัง พูด อ่าน เขียนภาษาจีน การเรียนรู้คำศัพท์ที่ใช้ในชีวิตประจำวัน ไวยากรณ์และโครงสร้างรูปประโยคพื้นฐาน ฝึกสนทนาโต้ตอบ การศึกษากฎเกณฑ์พื้นฐานการเขียนตัวอักษรจีนแบบตัวเต็มและตัวย่อ และการเรียนรู้ตัวอักษรจีนประมาณ 400 ตัวอักษร

Practice Chinese pronunciation using Hanyu Pinyin. Practice Chinese listening, speaking, reading and writing skills. Learn vocabulary used in daily life activities, basic grammar and sentences of simple structures. Study basic guidelines for writing traditional forms and Simplified characters of Chinese characters. Learn approximately 400 Chinese characters.

2. จำนวนชั่วโมงที่ใช้ต่อภาคการศึกษา: 5(4-2-9) (บรรยาย 60 ชั่วโมง-ปฏิบัติการ 30 ชั่วโมง- ศึกษาด้วยตนเอง 135 ชั่วโมง)

|                                     |           |
|-------------------------------------|-----------|
| จำนวนชั่วโมงบรรยายต่อสัปดาห์        | 4 ชั่วโมง |
| จำนวนชั่วโมงฝึกปฏิบัติการต่อสัปดาห์ | 2 ชั่วโมง |
| จำนวนชั่วโมงการศึกษาด้วยตนเอง       | 9 ชั่วโมง |

3. จำนวนชั่วโมงต่อสัปดาห์ที่อาจารย์ให้คำปรึกษาและแนะนำทางวิชาการแก่นักศึกษาเป็นรายบุคคล

- อาจารย์ประจำรายวิชาให้คำแนะนำทั้งการพูดคุยให้ข้อเสนอแนะและเอกสารประกอบเพิ่มเติมตามความต้องการของนักศึกษาเฉพาะราย ทุกครั้งหลังการบรรยาย ประมาณ 15-20 นาที/ชั่วโมงบรรยาย
- อาจารย์จัดเวลาให้คำปรึกษาเป็นรายบุคคล หรือ รายกลุ่มตามความต้องการ 1 ชั่วโมง/สัปดาห์ ความต้องการของนักศึกษาเฉพาะราย

#### หมวดที่ 4 การพัฒนาผลการเรียนรู้ของนักศึกษา

| มาตรฐานการเรียนรู้ และเนื้อหาหรือทักษะรายวิชา   | วิธีการสอน  | วิธีการวัดและประเมินผล  |
|---|---|---|
| <p>1. ด้านคุณธรรม จริยธรรม (Ethics and Moral)</p> <p>1.1 มีวินัยและความรับผิดชอบต่อนหน้าที่ มีความมุ่งมั่นในการทำงานให้สำเร็จ</p> <p>1.2 สุขภาพ อ่อนน้อมถ่อมตน รู้จักกาลเทศะ ใจกว้าง รับฟังความคิดเห็นของผู้อื่น</p>  | <p>-การเรียนรู้จากสถานการณ์จำลอง</p> <p>-การสอนแทรกในรายวิชา</p> <p>-การเป็นต้นแบบที่ดีของอาจารย์</p> <p>-การสอนจากกรณีศึกษา</p>      | <p>-นักศึกษาประเมินผลการเรียนรู้ด้วยตนเอง ก่อนและหลังเรียน</p> <p>-ประเมินโดยอาจารย์จากการสังเกต พฤติกรรม</p> <p>-ทำงานกลุ่ม และรายงานผลงาน</p>   |
| <p>2. ด้านความรู้ (Knowledge)</p> <p>2.1 มีความรอบรู้อย่างกว้างขวางในศาสตร์ที่เป็นพื้นฐานของชีวิต และสามารถนำไปใช้ในการดำเนินชีวิตได้</p>   | <p>-การสอนแบบบรรยาย</p> <p>-การเรียนรู้จากสถานการณ์จำลอง</p> <p>-การสอนฝึกปฏิบัติการ</p>  | <p>-งานกลุ่มฝึกปฏิบัติจากสถานการณ์จำลอง</p> <p>-แฟ้มสะสมงาน</p>   |
| <p>3. ด้านทักษะทางปัญญา (Cognitive Skills)</p> <p>3.1 เป็นผู้ใฝ่รู้ และมีความสามารถในการเรียนรู้ตลอดชีวิต</p> <p>3.2 สามารถคิด วิเคราะห์ และตัดสินใจบนพื้นฐานของเหตุผลได้ มีวิสัยทัศน์ และความคิดสร้างสรรค์</p> <p>3.3 นำความรู้มาประยุกต์ใช้ในชีวิตประจำวัน และแก้ไขปัญหาได้อย่างเหมาะสม</p> | <p>-ฝึกตอบปัญหาและแสดงความคิดเห็นในชั้นเรียน ทำงานกลุ่ม</p> <p>-การสอนจากกรณีศึกษา</p> <p>-การสอนจากกรณีศึกษาและให้คำแนะนำ ปรึกษา</p> | <p>-แฟ้มสะสมงาน</p> <p>-แบบทดสอบย่อย แบบทดสอบวัดความรู้ด้านการปฏิบัติ (จับคู่สนทนา เป็นต้น)</p> <p>-สอบย่อย สอบกลางภาค สอบปลายภาคด้วยข้อสอบ</p> <p>-การประเมินตนเอง</p> <p>-การประเมินจากเพื่อนและอาจารย์</p> |

| มาตรฐานการเรียนรู้<br>และเนื้อหาหรือทักษะรายวิชา   | วิธีการสอน  | วิธีการวัดและประเมินผล  |
|--|---|---|
| <p><b>4. ด้านทักษะความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลและความรับผิดชอบ (Interpersonal Skills and Responsibility)</b></p> <p>4.1 มีความสามารถในการทำงานเป็นทีม ปรับตัวให้เข้ากับวัฒนธรรมองค์กร สามารถทำงานร่วมกับผู้อื่นได้</p> <p>4.2 ตระหนักถึงสิทธิของตนเองและผู้อื่น และยอมรับในความแตกต่างหลากหลายของมนุษย์</p> <p>4.3 ตระหนักในคุณค่าของศิลปวัฒนธรรม ดนตรี วรรณกรรม ทั้งของไทยและของประชาคมนานาชาติ</p> | <p>-การสอนแทรกในรายวิชา</p> <p>-การเรียนรู้จากสถานการณ์จำลอง</p> <p>-การสอนฝึกปฏิบัติการ</p> <p>-ฝึกตอบปัญหาและแสดงความคิดเห็นในชั้นเรียน</p> <p>-จัดกิจกรรมกลุ่ม มอบหมายงานรายกลุ่ม</p> <p>-การสอนจากกรณีศึกษา</p> | <p>-แบบทดสอบวัดด้านการปฏิบัติ</p> <p>-รายงานที่นำเสนอ และสังเกตพฤติกรรม</p> <p>การทำงานเป็นทีม</p> <p>-การประเมินตนเอง</p> <p>-การประเมินจากเพื่อนและอาจารย์</p>  |
| <p><b>5. ด้านทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การสื่อสาร และการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศ (Numerical Analysis, Communication and Information Technology Skills)</b></p> <p>5.1 สามารถใช้ภาษาในการติดต่อสื่อความหมายได้ดี ทั้งการฟัง พูด อ่าน เขียน</p> <p>5.2 สามารถใช้เทคโนโลยีสารสนเทศในการสื่อสาร</p> <p>ศึกษาค้นคว้า วิเคราะห์และคัดเลือกข้อมูลจากแหล่งความรู้ต่าง ๆ ได้อย่างเหมาะสม</p>                | <p>-การสอนแบบใช้ Power point</p> <p>-การแนะนำเทคนิคการสืบค้นข้อมูล แหล่งอ้างอิงข้อมูลที่เชื่อถือและถูกต้อง</p> <p>-การมอบหมายงานด้วยการสืบค้นข้อมูลด้วยเทคโนโลยีสารสนเทศ</p>  | <p>-งานกลุ่มฝึกปฏิบัติจากสถานการณ์จำลอง</p> <p>-แบบทดสอบวัดด้านการปฏิบัติ</p> <p>-แฟ้มสะสมงาน</p> <p>-รายงานที่นำเสนอ และสังเกตพฤติกรรม</p> <p>การทำงานเป็นทีม</p> <p>-สอบย่อย สอบกลางภาค สอบปลายภาค ด้วยข้อสอบ</p> |

แผนที่แสดงการกระจายความรับผิดชอบมาตรฐานผลการเรียนรู้ (Curriculum Mapping)

● หมายถึง ความรับผิดชอบหลัก ○ หมายถึง ความรับผิดชอบรอง - หมายถึงไม่มีผลการเรียนรู้

| หมวดวิชา รหัสและชื่อรายวิชา  | 1. คุณธรรมจริยธรรม |     |     |     |     | 2. ความรู้ |     |     |     |     | 3. ทักษะทางปัญญา |     |     |     |     | 4. ทักษะความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลและความรับผิดชอบ |     |     |     | 5. ทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การสื่อสารและการใช้เทคโนโลยี |     |     |     |
|--|--------------------|-----|-----|-----|-----|------------|-----|-----|-----|-----|------------------|-----|-----|-----|-----|--|-----|-----|-----|---|-----|-----|-----|
|  | 1.1                | 1.2 | 1.3 | 1.4 | 1.5 | 2.1        | 2.2 | 2.3 | 2.4 | 2.5 | 3.1              | 3.2 | 3.3 | 3.4 | 3.5 | 4.1  | 4.2 | 4.3 | 4.4 | 5.1   | 5.2 | 5.3 | 5.4 |
| หมวดวิชา เฉพาะ<br>1415103 ภาษาจีนเบื้องต้น1<br>(Beginning Chinese I) | ●                  | ○   | ○   | ○   | ●   | ●          | ○   | ○   | ○   | ○   | ●                | ●   | ●   | ○   | ○   | ●  | ●   | ●   | ○   | ●   | ○   | ●   | ○   |

## หมวดที่ 5 แผนการสอนและการประเมินผล

## 1. แผนการสอน

| สัปดาห์<br>ที่ | หัวข้อ/รายละเอียด                         | ชั่วโมง<br>บรรยาย | ชั่วโมง<br>ปฏิบัติการ | วิธีสอน/กิจกรรมการเรียนการสอน<br>และสื่อที่ใช้  | วิธีวัดและ<br>ประเมินผล  | ชื่อผู้สอน               |
|----------------|---|-------------------|-----------------------|---|--|--------------------------|
| 1-2            | -你好 สวัสดี<br>-汉语不太难 ภาษาจีนไม่ค่อยยาก    | 8                 | 4                     | -การสอนแบบบรรยาย<br>-เอกสารประกอบการสอน<br>-วีซีดี/POWER POINT                                      | -การสังเกตออกเสียง<br>ตามสัทอักษรจีน<br>-แบบฝึกหัด<br>-แบบทดสอบ  | อ.ประภาพร<br>แก้วอมตวงศ์ |
| 3-4            | -谢谢 ขอบคุณ<br>-你去哪儿? คุณจะไปไหน           | 8                 | 4                     | -การสอนแบบบรรยายเชิงปฏิบัติ<br>-เอกสารประกอบการสอน<br>-วีซีดี/POWER POINT                           | -การสังเกต-การสังเกต<br>ออกเสียงตามสัท<br>อักษรจีน<br>-แบบทดสอบในชั้น<br>เรียน<br>-แบบฝึกหัด                                     | อ.ประภาพร<br>แก้วอมตวงศ์ |
| 5-6            | -这是什么书? นี่คือหนังสืออะไร<br>-复习一 ทบทวน 1 | 8                 | 4                     | -การเรียนรู้จากสถานการณ์จำลอง<br>-การสอนฝึกปฏิบัติการ<br>-เอกสารประกอบการสอน<br>-วีซีดี/POWER POINT | -การสังเกตออกเสียง<br>ตามสัทอักษรจีน<br>-แบบทดสอบวัดด้าน<br>การปฏิบัติ<br>-การประเมินตนเอง<br>-การประเมินจาก<br>เพื่อนและอาจารย์ | อ.ประภาพร<br>แก้วอมตวงศ์ |
| 7-8            | -我学习汉语 ฉันเรียนภาษาจีน                    | 8                 | 4                     | -การเรียนรู้จากสถานการณ์จำลอง<br>-การสอนฝึกปฏิบัติการ โดยทำกิจกรรมกลุ่ม<br>ย่อย                     | -แบบทดสอบวัดด้าน<br>การปฏิบัติ<br>-การสังเกตพฤติกรรม   | อ.ประภาพร<br>แก้วอมตวงศ์ |

| สัปดาห์<br>ที่ | หัวข้อ/รายละเอียด  | ชั่วโมง<br>บรรยาย | ชั่วโมง<br>ปฏิบัติการ | วิธีสอน/กิจกรรมการเรียนการสอน<br>และสื่อที่ใช้   | วิธีวัดและ<br>ประเมินผล  | ชื่อผู้สอน        |
|----------------|--|-------------------|-----------------------|--|--|-------------------|
|                | -你吃什么? คุณจะทานอะไรดี  |                   |                       | -เอกสารประกอบการสอน<br>-วีซีดี/POWER POINT   | การทำงานกลุ่ม<br>-การประเมินตนเอง<br>-การประเมินจาก<br>เพื่อนและอาจารย์<br>-สอบย่อยครั้งที่1 สอบ<br>ข้อเขียน   |                   |
| 9              | <b>สอบกลางภาค</b>  |                   |                       |  |  |                   |
| 10-11          | -苹果一斤多少钱?<br>แอปเปิ้ลกิโลละเท่าไร<br><br>-我换人民币 ฉันอยากแลกเงินจีน<br>(เงินหยวน) เหยินหมินปี้ | 8                 | 4                     | -เอกสารประกอบการสอน<br>-การเรียนรู้จากสถานการณ์จำลอง<br>-การสอนฝึกปฏิบัติการ<br>-ฝึกตอบปัญหาและแสดงความคิดเห็นในชั้น<br>เรียน งานกลุ่ม<br>-การสอนจากกรณีศึกษา<br>-วีซีดี/POWER POINT | -การสังเกตออกเสียง<br>ตามสัทอักษรจีน<br>-งานกลุ่มฝึกปฏิบัติ<br>จากสถานการณ์<br>จำลอง<br>-แบบทดสอบวัดด้าน<br>การปฏิบัติ<br>-การประเมินตนเอง<br>-การประเมินจาก<br>เพื่อนและอาจารย์<br>-แฟ้มสะสมงาน | อ. Zhang Yingchun |



| สัปดาห์<br>ที่ | หัวข้อ/รายละเอียด   | ชั่วโมง<br>บรรยาย | ชั่วโมง<br>ปฏิบัติการ | วิธีสอน/กิจกรรมการเรียนการสอน<br>และสื่อที่ใช้   | วิธีวัดและ<br>ประเมินผล  | ชื่อผู้สอน           |
|----------------|---|-------------------|-----------------------|--|--|----------------------|
| 12-13          | -他住哪儿? คุณพักอยู่ที่ไหน<br><br>-复习二 ทบทวน 2   | 8                 | 4                     | -การเรียนรู้จากสถานการณ์จำลอง<br>-การสอนฝึกรูปปฏิบัติการ<br>-เอกสารประกอบการสอน<br>-วีซีดี/POWER POINT | -การสังเกตออกเสียง<br>ตามสัทอักษรจีน<br>-แบบทดสอบวัดด้าน<br>การปฏิบัติ<br>-การประเมินตนเอง<br>-การประเมินจาก<br>เพื่อนและอาจารย์<br>-แบบฝึกหัด | อ. Zhang<br>Yingchun |
| 14-15          | -我们都是留学生<br>พวกเราล้วนแต่เป็นนักศึกษาต่างชาติ<br><br>-你在哪儿学习?<br>คุณเรียนอยู่ที่ไหน | 8                 | 4                     | -การเรียนรู้จากสถานการณ์จำลอง<br>-การสอนฝึกรูปปฏิบัติการ<br>-เอกสารประกอบการสอน<br>-วีซีดี/POWER POINT | -แบบทดสอบวัดด้าน<br>การปฏิบัติ<br>-การประเมินตนเอง<br>-การประเมินจาก<br>เพื่อนและอาจารย์<br>-สอบย่อยครั้งที่2 สอบ<br>ข้อเขียน<br>-แฟ้มสะสมงาน  | อ. Zhang<br>Yingchun |
| 16             | -这个箱子很重 กล่องใบนี้หนักมาก   | 8                 | 4                     | -การสอนแบบบรรยายเชิงปฏิบัติ<br>-เอกสารประกอบการสอน<br>-วีซีดี/POWER POINT                              | -แบบทดสอบวัดด้าน<br>การปฏิบัติ<br>-แบบฝึกหัด<br>-แฟ้มสะสมงาน   | อ. Zhang<br>Yingchun |
| 17             | สอบปลายภาค  |                   |                       |  |  |                      |

## 2. แผนการประเมินผลการเรียนรู้

| ผลการเรียนรู้<br>Learning Outcome                                | วิธีการประเมินผล        | สัปดาห์ที่<br>ประเมิน | สัดส่วนของ<br>การประเมินผล |
|--|-------------------------|-----------------------|----------------------------|
| 1.1, 1.5, 2.1, 3.1, 3.2,<br>3.3, 4.1, 4.2, 4.3, 5.1,<br>5.2, 6.1 | กิจกรรมย่อยระหว่างเรียน | 1-15                  | 50%                        |
|  | การสอบกลางภาค           | 9                     | 20%                        |
|  | การสอบปลายภาค           | 17                    | 30%                        |
| <b>รวม</b>   |                         |                       | <b>100%</b>                |

หมายเหตุ -คะแนนหนังสือเล่ม 《汉语教程》（第一册）(100 คะแนนเต็ม)

1 ใช้การประเมินแบบ letter grade ( A,B+,B,C+,C,D+,D,F)

2 กิจกรรมย่อยระหว่างเรียน 50 %

Listening&Conversation 20 %

Dictation 10 %

Homework 10 %

Quiz 10 %

3 สอบกลางภาค 20 %

4 สอบปลายภาค 30 %

-คะแนนหนังสือเล่ม 《汉语阅读教程》（第一册）(100 คะแนนเต็ม)

1 ใช้การประเมินแบบ letter grade ( A,B+,B,C+,C,D+,D,F)

2 สอบเขียนประจำสัปดาห์ 20 %

อ่านออกเสียง 30 %

3 สอบกลางภาค 20 %

4 สอบปลายภาค 30 %

- นำคะแนนจากข้อ 17.1 และ 17.2 มารวมกันทั้งหมดแล้วหาร 2

จะได้คะแนนจริงของรายวิชาภาษาจีนเบื้องต้น1 1415 103

## หมวดที่ 6 ทรัพยากรประกอบการเรียนการสอน

1. ตำราและเอกสารหลักที่ใช้ในการเรียนการสอน
  - 杨寄洲. 《汉语教程》（第一年级（第一册），上）. 北京语言大学出版社. 2003. (HANYU JIAOCHENG1, ฉบับแปลไทย)
  - 彭志平. 《汉语阅读教程》（第一年级（第一册），上）. 北京语言大学出版社. 2003.
2. เอกสารและข้อมูลสำคัญที่นักศึกษาจำเป็นต้องศึกษาเพิ่มเติม
  - ประพิน มโนมัยวิบูลย์. ไวยากรณ์จีนกลาง. กรุงเทพฯ: จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2541.
  - 汉语九百句, 中泰文版: 900 ประโยคภาษาจีน ฉบับแปลไทย-จีน
  - สุภาณี ปิยพสุนทร. ศัพท์หมวดภาษาจีน. กรุงเทพฯ: ทฤษฎี, 2542.
  - เทียน จิ่งเหวิน. ภาษาจีนระดับต้น1. กรุงเทพฯ: เอช.เอ็น.กรุ๊ป จำกัด, 2545.
3. เอกสารและข้อมูลแนะนำที่นักศึกษาควรศึกษาเพิ่มเติม
  - <http://www.china2learn.com>
  - [http://www.chinese.cn/onlinelearning/node\\_22763.htm](http://www.chinese.cn/onlinelearning/node_22763.htm)
  - <http://www.chineses.cn>
  - <http://www.mymandarin.com>
  - <http://www.youtube.com/watch?v=zNoOdNvdZlg>
4. แหล่งค้นคว้าข้อมูลเพิ่มเติม
  - ศูนย์การเรียนรู้แบบพึ่งตนเอง (SAC) ชั้น 2 คณะศิลปศาสตร์
  - สำนักวิทยบริการ วิทยาลัยชุมชนมุกดาหาร

## หมวดที่ 7 การประเมินและปรับปรุงการดำเนินการของรายวิชา

1. กลยุทธ์การประเมินประสิทธิผลของรายวิชาโดยนักศึกษา
 

การประเมินประสิทธิผลในรายวิชานี้ ที่จัดทำโดยนักศึกษา ได้จัดกิจกรรมในการนำแนวคิดและความเห็นจากนักศึกษาได้ดังนี้

  - การสนทนากลุ่มระหว่างผู้สอนและผู้เรียน
  - การสังเกตการณ์จากพฤติกรรมของผู้เรียน
  - แบบประเมินผู้สอน และแบบประเมินรายวิชา
2. กลยุทธ์การประเมินการสอน:
 

ในการเก็บข้อมูลเพื่อประเมินการสอน ได้มีกลยุทธ์ ดังนี้

- การสังเกตการณ์สอนของผู้ร่วมทีมการสอน
- ผลการสอบ
- การทวนสอบผลประเมินการเรียนรู้

### 3. การปรับปรุงการสอน:

จัดกิจกรรมในการระดมสมอง และหาข้อมูลเพิ่มเติมในการปรับปรุงการสอน ดังนี้

- สัมมนาการจัดการเรียนการสอน
- การวิจัยในชั้นเรียน ในรายวิชาที่มีปัญหา
- ขอคำแนะนำและปรึกษาจากผู้เชี่ยวชาญในรายวิชา

### 4. การทวนสอบมาตรฐานผลสัมฤทธิ์ของนักศึกษาในรายวิชา:

ในระหว่างกระบวนการสอนรายวิชา มีการทวนสอบผลสัมฤทธิ์ในรายหัวข้อ ตามที่คาดหวังจากการเรียนรู้ในวิชา ได้จาก การสอบถามนักศึกษา หรือการตรวจผลงานของนักศึกษา รวมถึงพิจารณาจากผลการทดสอบย่อย และหลังการออกผลการเรียนรายวิชา มีการทวนสอบผลสัมฤทธิ์โดยรวมในวิชาได้ดังนี้

- การทวนสอบการให้คะแนนจากการตรวจผลงานของนักศึกษา
- มีการตั้งคณะกรรมการในสาขาวิชา ตรวจสอบผลการประเมินการเรียนรู้ของนักศึกษา โดยตรวจสอบข้อสอบ รายงาน วิธีการให้คะแนนสอบ และการให้คะแนนพฤติกรรม

### 5. การดำเนินการทบทวนและการวางแผนปรับปรุงประสิทธิผลของรายวิชา:

หลักสูตร/ภาควิชา/คณะจัดให้มีระบบการทบทวนประสิทธิผลของรายวิชา โดยพิจารณาผลการประเมินการสอนโดยนักศึกษา คณะกรรมการประเมินของหลักสูตร/ภาควิชา การรายงานรายวิชาหลังการทบทวนประสิทธิผลของรายวิชา การทบทวนเนื้อหาที่สอน กลยุทธ์การสอน และเสนอแนวทางในการปรับปรุงและพัฒนาวิชาเสนอต่อประธานหลักสูตรหรือหัวหน้าภาค เสนอต่อกรรมการประจำคณะพิจารณาให้ความคิดเห็นและสรุปเพื่อวางแผนปรับปรุงในปีการศึกษาต่อไป